

ISTRUZIONI - ELENCO DEI RICAMBI



Husky 515

Unità di erogazione da 55 galloni

3A3636D

IT



ISTRUZIONI

Questo manuale contiene importanti avvertimenti ed informazioni.

LEGGERE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

Pressione massima d'esercizio dell'aria 6,9 bar (100 psi)

Modello 231418, serie B e Modello 26C115, serie A

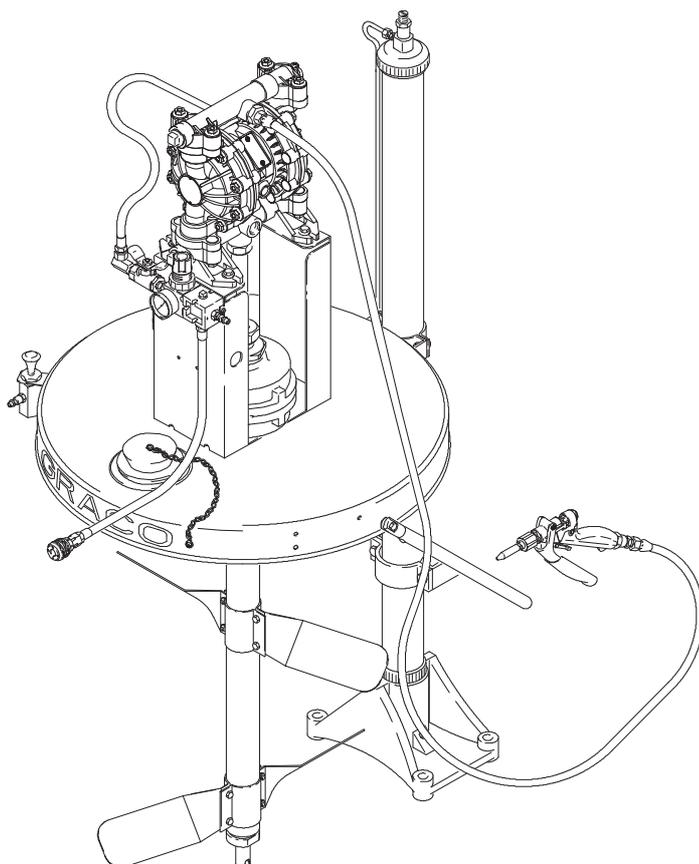
Unità di erogazione con pistola

Modello 231419, serie B e Modello 26C116, serie A

Unità di erogazione

Indice

Avvertenze	2
Schema delle parti	4
Elenco dei ricambi	5
Installazione	6
Funzionamento	6
Manutenzione e dati tecnici	7
Schema delle dimensioni	7
Garanzia	8
Numero di telefono Graco	8



In figura modello 231418

9294A

Simboli

Simbolo di avvertenza



Questo simbolo avverte della possibilità di lesioni gravi o mortali se non vengono seguite le istruzioni.

Simbolo di attenzione



Questo simbolo avverte della possibilità di danno o distruzione delle apparecchiature se non vengono seguite le istruzioni.

AVVERTENZA



ISTRUZIONI

PERICOLO DOVUTO A UTILIZZO IMPROPRIO DELL'ATTREZZATURA

Un utilizzo improprio può causare una rottura o un malfunzionamento dell'apparecchiatura e provocare gravi lesioni.

- Questa apparecchiatura è solo per utilizzo professionale.
- Leggere tutti i manuali d'istruzione, le targhette e le etichette prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. In caso di incertezza, contattare il distributore Graco.
- Non alterare né modificare questa attrezzatura.
- Ispezionare quotidianamente l'attrezzatura. Riparare o sostituire immediatamente i componenti usurati o danneggiati.
- Non eccedere mai la pressione massima d'esercizio consigliata per i singoli componenti del sistema. Questa attrezzatura presenta una pressione massima di esercizio di **0,7 MPa (7 bar, 100 psi)**.
- Utilizzare fluidi e solventi chimicamente compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento alla sezione **Dati tecnici** di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente.
- Indossare sempre occhiali protettivi, guanti, indumenti e un respiratore come raccomandato dal produttore del fluido e del solvente.
- Seguire tutte le normative e leggi locali e governative in materia di regolamentazione sugli incendi, sugli impianti elettrici e sulla sicurezza.
- Disporre i flessibili lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. Non esporre i flessibili Graco a temperature superiori a 180 °F (82 °C) o inferiori a -40 °F (-40 °C).
- Non sollevare apparecchiature sotto pressione.



AVVERTENZA



PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

Una messa a terra non corretta, una scarsa ventilazione, fiamme vive o scintille possono creare condizioni pericolose e causare incendi o esplosioni e gravi lesioni.



- Collegare a terra tutte le attrezzature alle quali viene erogato il fluido. Vedere **Messa a terra** a pagina 6.
- Se vi sono scariche statiche o se si rileva una scossa elettrica durante l'utilizzo di questa apparecchiatura, **interrompere immediatamente l'erogazione**. Non utilizzare questa apparecchiatura fino a quando il problema non viene identificato e corretto.
- Non utilizzare kerosene o altri solventi infiammabili o gas combustibili per lavare l'unità.
- Ventilare con aria fresca per prevenire l'accumularsi di vapori infiammabili generati dai solventi o prodotti che vengono spruzzati.
- Mantenere l'area di erogazione esente da materiali di scarto inclusi solventi, stracci e benzina.
- Non fumare nell'area di erogazione.
- Spegnere tutte le fiamme vive e le luci pilota presenti nell'area di erogazione.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Parti in movimento, come le lame rotanti dell'agitatore, possono schiacciare o amputare le dita o altre parti del corpo e possono causare spruzzi negli occhi o sulla pelle.

- Stare lontani da tutte le parti mobili quando si avvia o si utilizza l'agitatore.
- Spegnere sempre l'agitatore e scollegare la linea aria prima di rimuovere l'agitatore dal fusto o prima di controllare o riparare una qualsiasi parte dell'agitatore.
- Non azionare l'agitatore mentre la linea dell'aria è collegata al raccordo aria dell'elevatore. Un funzionamento simile può provocare la rotazione delle pale dell'agitatore mentre l'elevatore è sollevato, il che potrebbe provocare gravi lesioni fisiche o danni alle apparecchiature a causa dell'impigliarsi del tubo nelle pale rotanti dell'agitatore.



PERICOLO DA FLUIDI TOSSICI

Fluidi pericolosi o fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti. Quando si lava il motore pneumatico o la pompa tenere il volto lontano dall'attacco di uscita.

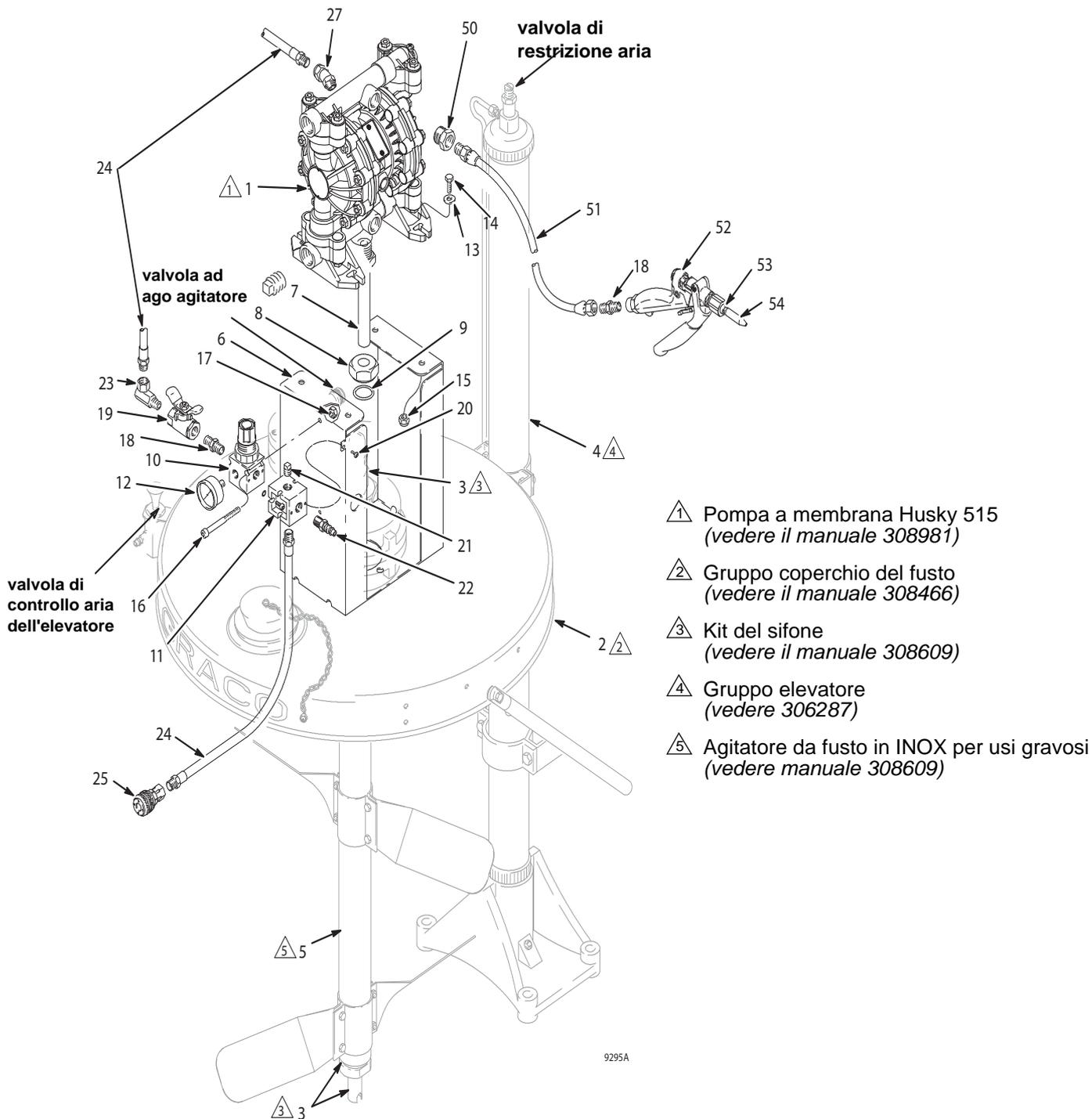
Schema delle parti

Unità di erogazione Husky 515 da 55 galloni completa di pistola modello 231418, serie B e modello 26C115, serie A

Include i codici 1-54

Unità di erogazione Husky 515 da 55 galloni modello 231419, serie B e modello 26C116, serie A

Include i codici 1-27



9295A

Elenco dei ricambi

Unità di erogazione Husky 515 da 55 galloni completa di pistola modello 231418, serie B e modello 26C115, serie A

Include i codici 1-54

Unità di erogazione Husky 515 da 55 galloni modello 231419, serie B e modello 26C116, serie A

Include i codici 1-27

N. rif.	Codice	Descrizione	Q.tà	N. rif.	Codice	Descrizione	Q.tà
1		POMPA, Husky 515, acetale <i>Vedere il manuale 308981.</i>	1	14	100022	VITE, a brugola	4
	241564	Modello 231418, 231419		15	108094	DADO, blocco	4
	26C092	Modello 26C115, 26C116		16	111821	VITE, a macchina, testa esagonale	1
2	238283	Gruppo coperchio del fusto <i>Vedere il manuale 308466.</i>	1	17	111280	CONTRODADO	1
3	238250	KIT DEL SIFONE <i>Vedere il manuale 308609.</i>	1	18	156971	NIPPLO, corto	2
4	237746	GRUPPO ELEVATORE <i>Vedere il manuale 306287.</i>	1	19	110223	VALVOLA A SFERA, ventilata	1
5	238157	AGITATORE PER FUSTI, heavy-duty; Acciaio inox <i>Vedere manuale 308609.</i>	1	20	108865	VITE, a macchina, testa svasata	1
6	191565	STAFFA, pompa	1	21	100721	TAPPO, tubo, senza testa	1
7	191566	RACCORDO, tubo di aspirazione	1	22	169971	RACCORDO, linea dell'aria	1
8	191567	DADO, giunto, girevole	1	23	155541	RACCORDO girevole; 90°	1
9	113575	O-RING, guarnizione	1	24	203266	FLESSIBILE, accoppiato	2
10	111804	REGOLATORE, aria	1	25	208536	ACCOPPIATORE, linea aria	1
11	111805	BLOCCO, deviatore	1	27	110733	GOMITO, 45°, 1/4 npt	1
12	108190	MANOMETRO, pressione dell'aria	1	50	158212	BOCCOLA, tubo	1
13	100086	RONDELLA, piana	4	51	238740	FLESSIBILE, accoppiato, conduttivo	1
				52	237607	PISTOLA DI EROGAZIONE, severe-duty	1
				53	168683	BOCCOLA, ugello	1
				54	161505	UGELLO, flusso pistola	1

Installazione

Montaggio della base dell'elevatore sul pavimento

AVVERTENZA

È necessario montare la base dell'elevatore sul pavimento prima di poter utilizzare questa apparecchiatura.

1. Posizionare l'elevatore in un punto in cui vi siano almeno 2,75 m (9 ft) di spazio libero sopra lo stesso.
2. Segnare sul pavimento la posizione dei fori per le viti di fissaggio da 13 mm (0,5 in.) e praticare i fori. Fare riferimento allo schema di montaggio in **Schema delle dimensioni** a pagina 7.
3. Mettere a livello la base dell'elevatore, utilizzando se necessario delle zeppe e bullonare la base saldamente sul pavimento.

Messa a terra

Una corretta messa a terra è essenziale per disporre di un sistema sicuro.

Per ridurre il rischio di scintille statiche, tutti gli oggetti o i dispositivi elettricamente conduttivi presenti nell'area di erogazione **devono** essere correttamente collegati a terra. Verificare le normative elettriche locali per le istruzioni dettagliate sulle procedure di messa a terra vigenti relativamente al luogo di impiego e al tipo di apparecchiatura.

Per collegare a terra l'erogatore, collegare l'estremità del filo di terra ad una terra efficace.

Funzionamento

AVVERTENZA



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Per ridurre il rischio di gravi lesioni inclusi tagli, amputazioni di dita da parte delle lame dell'agitatore e di spruzzi di fluido negli occhi o sulla pelle, spegnere sempre l'agitatore (scollegare la linea aria dall'agitatore) prima di sollevare, sottoporre a verifica o a riparazione l'agitatore.

Non fare mai funzionare l'agitatore se l'elevatore è sollevato. Vedere **PERICOLO DA PARTI MOBILI** a pagina 3.

4. Utilizzare la valvola a spillo sull'agitatore per regolare la velocità dell'agitatore, aumentare gradualmente la velocità fin quando non si vede (attraverso lo sportellino di ispezione nel coperchio del fusto) movimento sulla superficie, ma non aumentare la velocità tanto da creare un vortice sulla superficie del liquido. Se la superficie inizia a vorticare, ridurre la velocità dell'agitatore per impedire il trascinarsi di aria.

NOTA: Mantenere sempre la velocità moderata dell'agitatore, pari a circa 50 giri delle pale dell'agitatore. Una velocità eccessiva dell'agitatore può causare vibrazioni, oltre che la formazione di schiuma nel fluido e una maggiore usura dei componenti. Agitare sempre accuratamente il fluido prima di inviarlo all'attrezzatura di erogazione e continuare l'agitazione mentre si alimenta tale attrezzatura.

Avvio

Vedere **Schema delle parti** a pagina 4.

1. **Lavare l'erogatore prima di utilizzarlo per la prima volta.**

NOTA: La pompa è stata testata in acqua. Per eliminare il rischio di contaminazione del fluido da pompare, prima di utilizzare l'erogatore, lavare a fondo la pompa con un solvente compatibile con quello che si sta erogando.

2. Accertarsi che la valvola ad ago sull'agitatore sia chiusa e che la valvola a sfera (19) dell'erogatore sia chiusa.
3. Collegare la linea di alimentazione aria al raccordo maschio della linea aria (22).

5. Utilizzare il regolatore (10) e la valvola a sfera (19) per controllare la pressione ed il funzionamento della pompa (1).
6. Sollevare o abbassare l'elevatore premendo o tirando la valvola di controllo dell'aria (maniglia di tipo push-pull) sul bordo del coperchio del fusto. Per il normale funzionamento sono necessari solo pochi secondi perché la pressione dell'aria si accumuli e sollevi l'elevatore o si scarichi per abbassare l'elevatore.

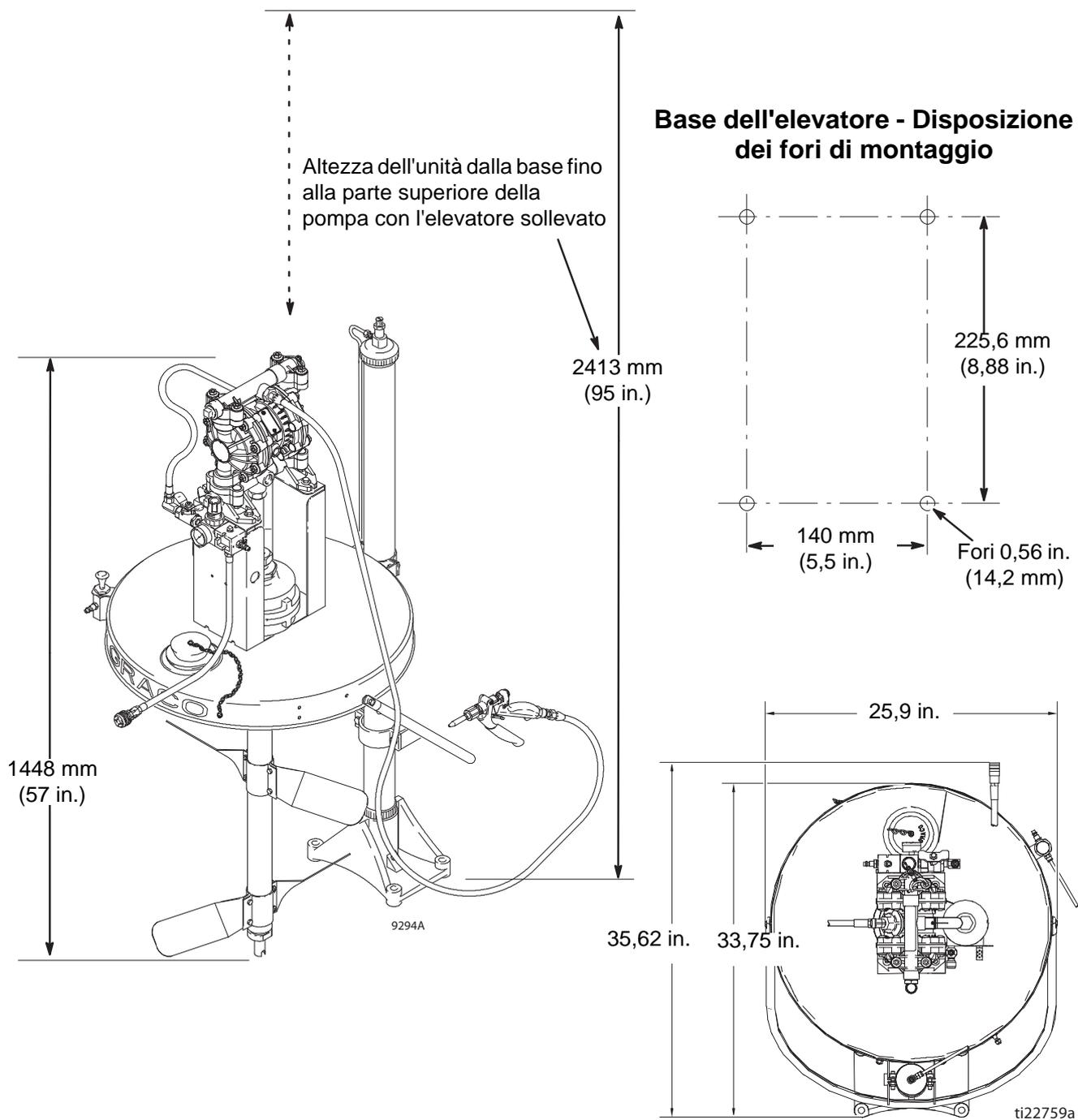
NOTA: Per aumentare la velocità di esercizio dell'elevatore, allentare il dado esagonale sulla valvola limitatrice del flusso e ruotare l'ago della valvola verso l'esterno. Per ridurre la velocità di esercizio, ruotare lo spillo della valvola verso l'interno. La valvola limitatrice di flusso si trova nella parte superiore dell'elevatore, come mostrato in **Schema delle parti**.

Manutenzione e dati tecnici

Vedere i manuali di istruzione dei singoli componenti per le istruzioni sulla manutenzione ed i dati tecnici.

Schema delle dimensioni

NOTA: Vedere i manuali di istruzioni dei singoli componenti per le dimensioni dell'agitatore, della pompa, dell'elevatore, del kit del sifone e del coperchio del fusto.



Garanzie Graco e limitazioni di responsabilità

GARANZIA

Graco garantisce che tutte le apparecchiature da essa prodotte, e recanti il suo nome, sono esenti da difetti di materiale e di produzione alla data della vendita, effettuata da un distributore Graco autorizzato all'acquirente originale. Quale unico rimedio che l'acquirente potrà adottare in caso di violazione della presente garanzia, Graco riparerà o sostituirà, entro dodici mesi dalla data di acquisto, qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa. Questa garanzia si applica solo alle attrezzature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione seguendo le raccomandazioni scritte di Graco.

Questa garanzia non copre, e Graco non sarà responsabile di, malfunzionamenti, danni o usura causati da installazioni non corrette, errata applicazione, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, colpa, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non originali. Graco non potrà essere ritenuta responsabile neanche di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle attrezzature Graco con strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, uso o manutenzioni errati di strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata al reso prepagato dell'attrezzatura che si dichiara essere difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché accerti la fondatezza del reclamo. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale con il trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo dei componenti, la manodopera e il trasporto.

RINUNCE E LIMITAZIONI

I termini di questa garanzia costituiscono l'unico ed esclusivo rimedio dell'acquirente e sostituiscono ogni altra garanzia (espressa o implicita), **ivi comprese garanzie di commerciabilità o garanzie di idoneità a uno scopo specifico** ed eventuali responsabilità extra contrattuali, ivi comprese responsabilità per il prodotto, dovute a colpa o responsabilità oggettiva. Graco declina espressamente ogni responsabilità per danni diretti, speciali o consequenziali. In nessun caso la responsabilità di Graco può superare l'importo del prezzo di acquisto. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

ATTREZZATURA NON COPERTA DALLA GARANZIA GRACO

Graco non rilascia alcuna garanzia e non riconosce alcuna garanzia **implicita di commerciabilità e idoneità a scopi particolari** relativamente ad accessori, apparecchiature, materiali o componenti venduti ma non prodotti da Graco. Questi articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dall'eventuale garanzia fornita dai relativi produttori. Graco fornirà all'acquirente originale un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione delle suddette garanzie.

Numero di telefono Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito www.graco.com.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il proprio distributore Graco o chiamare per individuare il distributore più vicino:
Telefono: 6126236921 **o numero verde:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione. Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 308666.

Sede generale Graco: Minneapolis
International Offices: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS MN 55440-1441 USA

© COPYRIGHT 1996, GRACO INC. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono registrati ISO 9001.

www.graco.com

Revisione D, ottobre 2017